SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS

REPUBLICA DEL PARAGUAY

CD N° 02/2021 –ADQUISICIÓN DE TINTAS, TONER Y REPUESTOS PARA EQUIPOS INFORMÁTICOS PARA LA SGQ – AD REFERENDUM –ID N° 401.846

CONTRATO N° 03/2021

Entre SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS, domiciliada en CALLE PARAPITI 1027 ESQUINA TENIENTE FARIÑA CON RUC N° 80099391-8, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **ABG. FELIPE RAMON HUERTA DELGADO**, con cédula de identidad N° 765.560, nombrado por Decreto N° 2097/2016 de la Corte Suprema de Justicia, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma SHIROSAWA COMPANY SAIC, domiciliada en JULIANA INSFRÁN N° 4045 CASI CHOFERES DEL CHACO, BARRIO MBURICAO DE LA CIUDAD DE ASUNCIÓN, República del Paraguay, representada para este acto por la **SRTA. KAORI SHIROSAWA** con cédula de identidad N° 1.105.067 , denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "contrato de ADQUISICIÓN DE TINTAS, TÓNER Y REPUESTOS PARA EQUIPOS INFORMÁTICOS PARA LA SGQ" AD REFERENDUM, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

Constituye objeto de este Contrato, establecer los derechos, obligaciones y procedimientos formales aplicables a la ADQUISICIÓN DE TINTAS, TONER Y REPUESTOS DE EQUIPOS INFORMÁTICOS PARA LA SGQ, por parte del PROVEEDOR a favor de la CONTRATANTE.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) La carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones;
c) Los datos cargados en el SICP;
d) La oferta del proveedor;
e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS – REPUBLICA DEL PARAGUAY

Kaori Shirosawa
Shirosawa Co. SAIC

ABOG. FELIPE R. HUERTA DELGADO
SINDICO GRAL. DE QUIEBRAS

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: **NO APLICA.**

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 401.846.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de CD N° 02/2021, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Sindicatura General de Quiebras. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 131/2021.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE 1: ADQUISICIÓN DE TONER PARA IMPRESORA KYOCERA

Nro. De Orden	Nro. De Ítem/ Lote	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario	Monto Total
1	1	CARTUCHO DE TÓNER BLACK PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA ECOSYS P6035 cdn	KYOCERA	JAPON	Unidad	5	**1.350.000**	**6.750.000**
2	1	CARTUCHO DE TÓNER YELLOW PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA ECOSYS P6035 cdn	KYOCERA	JAPON	Unidad	2	**1.870.000**	**3.740.000**
3	1	CARTUCHO DE TÓNER MAGENTA PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA ECOSYS P6035 cdn	KYOCERA	JAPON	Unidad	4	**1.870.000**	**7.480.000**
4	1	CARTUCHO DE TÓNER CYAN PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA ECOSYS P6035 cdn	KYOCERA	JAPON	Unidad	4	**1.870.000**	**7.480.000**
5	1	CARTUCHO DE TÓNER YELLOW PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA P-5026cdw	KYOCERA	JAPON	Unidad	2	**1.395.000**	**2.790.000**

Kaori Shirosawa
Shirosawa Co. SAIC

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
REPUBLICA DEL PARAGUAY

ABOG. FELIPE N. VUERTA DELGADO
SINDICO GRAL. DE QUIEBRAS

6	1	CARTUCHO DE TÓNER MAGENTA PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA P-5026cdw	KYOCERA	JAPON	Unidad	2	**1.395.000**	**2.790.000**
7	1	CARTUCHO DE TÓNER CYAN PARA IMPRESORA LASER COLOR KYOCERA P-5026cdw	KYOCERA	JAPON	Unidad	2	**1.395.000**	**2.790.000**

MONTO TOTAL PARA EL LOTE 1: Gs. 33.820.000

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **Gs. 33.820.000 (TREINTA Y TRES MILLONES OCHOSCIENTOS VEINTE MIL). -**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas de la Carta de Invitación.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
REPUBLICA DEL PARAGUAY

ABOG. FELIPE R. HUERTA DELGADO
SINDICO GRAL. DE QUIEBRAS

Kaori Shirosawa
Shirosawa Co. SAIC

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

12. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme a la Carta de Invitación. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en la Carta de Invitación.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en la Carta de Invitación.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Kaori Shirosawa
Shirosawa Co. SAIC

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

ABOG. FELIPE R. HUERTA DELGADO
SINDICO GRAL. DE QUIEBRAS

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 30 mes noviembre y año 2021.

Kaori Shirosawa
Shirosawa Co. SAIC

SRTA. KAORI SHIROSAWA
Representante Legal
SHIROSAWA COMPANY SAIC

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

FELIPE RAMÓN HUERTA DELGADO
Síndico General
SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS